

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor produktu****Obchodný názov:** SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**Originálny názov:** Sidolux Dywany pianka do czyszczenia morski koberce**Číslo artikla:** EAN 5 902986 223136 - aerosólová dóza 600 ml**UFI:** 22C1-X0X8-E00E-XS23**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Žiadne deskriptory použitia (kategória LCS, SU, PC, PROC, ERC, AC, TF) látky alebo zmesi nie sú k dispozícii.

**Použitie látky/zmesi:**

Prostriedok na čistenie kobercov, predložiek a autočalúnenia.

Určené pre všetkých spotrebiteľov.

**Neodporúčané použitia:** Akákoľvek iná ako vyššie uvedená.**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Identifikácia dodávateľa:**

LAKMA SLOVENSKÁ REPUBLIKA s.r.o.

M.R. Štefánika 77, 010 01 Žilina, Slovenská republika

IČO: 462 24 963, DIČ: SK2023300840

Telefón: +421 415 007 828, Mobil: +421 911 810 975

E-mail: lakma.slovakia@lakma.com

Web: www.lakma.sk

**Identifikácia výrobcu:**

LAKMA Strefa Sp. z o.o.

ulica Gajowa 7, 43-254 Warszowice, Polska

Telefón: +48 32 43 53 188, E-mail: lakma.strefa@lakma.com

Weby: www.lakma.com, www.sidolux.pl

**Odborné informácie o karte bezpečnostných údajov na vyžiadanie:**

Ing. Karel Královec, Studio2K

Telefón: +420 777 145 808, E-mail: bl@studio2k.cz, Web: www.bezpecnostni-listy.eu

**1.4 Núdzové telefónne číslo**

Telefón: +421 254 774 166, Mobil: +421 911 166 066

E-mail: ntic@ntic.sk, Web: www.ntic.sk

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)

Univerzitná nemocnica Bratislava

Limbová 5, 833 05 Bratislava, Slovensko

24/7 telefonické konzultácie pri akútnych intoxikáciách.

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Výrobok je klasifikovaný ako nebezpečný podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP).

Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**2.2 Prvky označovania****Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008:** Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa nariadenia CLP.**Výstražné piktogramy:**

GHS02



GHS07

**Výstražné slovo:** Nebezpečenstvo**Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:** Odpadá.**Výstražné upozornenia:**

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Bezpečnostné upozornenia:**

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

(pokračovanie na strane 2)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Strana: 2/14

Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

Obchodný názov: **SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 1)

P280 Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.  
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.

Ďalšie údaje: Odpadá.

**Klasifikačný systém:** Výrobok je určený pre spotrebiteľské použitie (široká verejnosť) a tomu zodpovedá jeho označenie na obale.

**2.3 Iná nebezpečnosť**

**Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

**PBT:**

Zmes podľa dostupných informácií neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) v koncentrácii 0,1% hmotnostných alebo vyššej.

**vPvB:**

Zmes podľa dostupných informácií neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) v koncentrácii 0,1% hmotnostných alebo vyššej.

**Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém**

Zmes neobsahuje látky, ktoré boli identifikované v súlade s kritériami stanovenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100(3) alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605(4) ako látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) (v uvedených nariadeniach ako „vlastnosti, ktoré narúšajú endokrinný systém“) v koncentrácii rovnkej alebo vyššej ako 0,1 % hmotnostné.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

**3.2 Zmesi**

**Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

Obsiahnuté nebezpečné látky:		
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 INDEX: 603-096-00-8 REACH: 01-2119475104-44-XXXX	2-(2-butoxyetoxy)etanol Eye Irrit. 2, H319	2 - < 3%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8 REACH: 01-2119488639-16-XXXX	C12-14-alkylalkoholy, etoxylované, sulfáty, sodné soli (>1 <2.5 mol EO) Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 3, H412 Špecifické koncentračné limity: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 5 % ≤ C < 10 %	0,9 - < 2%
CAS: 154518-38-4 EC: 800-484-0 REACH: 01-2119976356-25-XXXX	kyselina fosforečná, C11-14-izoalkylestery, C13-obohatené Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 Skin Irrit. 2, H315	0,9 - < 2%

**SVHC:**

Výrobok neobsahuje látky klasifikované k dátumu vyhotovenia karty bezpečnostných údajov ako PBT alebo vPvB, uvedené na zoznamu kandidátskych látok vzbudzujúce veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii, pre prílohu XIV nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH).

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu:	
aniónové povrchovo aktívne látky, polykarboxyláty	<5%
parfumy (CITRUS AURANTIUM PEEL OIL, LIMONENE)	

**Ďalšie údaje:**

Látky uvedené v tomto oddiele sú uvedené so svojou skutočnou, príslušnou klasifikáciou. To znamená, že v prípade látok, ktoré sú uvedené v prílohe VI tab. 3 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (nariadenie CLP), boli zohľadnené všetky poznámky pre tú deklarovanú klasifikáciu, ktoré sú v tejto tabuľke uvedené. Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

**Všeobecné inštrukcie:**

V prípade akýchkoľvek príznakov vyhľadajte lekársku pomoc a predložte túto kartu bezpečnostných údajov alebo etiketu výrobku.

Nikdy nepodávať postihnutému nič do úst, pokiaľ nie je pri vedomí.

Osobná ochrana osoby poskytujúcej prvú pomoc.

Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.

(pokračovanie na strane 3)

**Obchodný názov: SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora***(pokračovanie zo strany 2)***Po vdýchnutí:**

Pri normálnom použití neboli žiadne riziká identifikované.

Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu a pri následných alebo pretrvávajúcich problémoch vyhľadať lekársku pomoc.

**Po kontakte s pokožkou:**

Pri normálnom použití neboli žiadne riziká identifikované.

Postihnutú pokožku umyť vodou a mydlom a dôkladne opláchnuť. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakov ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

**Po kontakte s očami:**

Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oči dôkladne vyplachovať čistou tečúcou vodou po dobu najmenej 15 minút. Pri podráždení očí alebo iných príznakov ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

**Po prehltnutí:**

Požitie sa u zmesi v aerosólovom balení nepredpokladá.

Dôkladne vypláchnuť ústa vodou a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a kľude. Bezodkladne vyhľadať lekársku pomoc.

**Informácie pre lekára:** Je nutná symptomatická liečba.**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Možné nebezpečné účinky vyplývajúce z klasifikácie sú uvedené v oddiele 11.

Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

**4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

V prípade prehltnutí bezodkladne vyhľadať lekársku pomoc.

Pre špeciálne lekárske poradenstvo je potreba kontaktovať toxikologické informačné centrum.

**\* ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**

Výrobok nie je horľavý za normálnych podmienok pri manipulácii, skladovaní a použití.

V prípade vznietenia výrobku z dôvodu nesprávnej manipulácie, skladovania alebo použitia by sa mali používať práškové hasiace prístroje (prášok ABC) v súlade s nariadením o protipožiarnej ochrane.

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Žiadne nevhodne hasiace prostriedky nie sú známe.**5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru sa môžu vytvárať nebezpečné horľavé plyny alebo pary.

Oxid uhoľnatý (CO) a oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).

Organické zlúčeniny.

Výdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia.

Nebezpečenstvo výbuchu pri zahrievaní sprejovej dózy.

**5.3 Pokyny pre požiarnikov****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nevdychovať plyny z explózie a ohňa.

Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.

Zodpovedajúca ochranná dýchacia maska s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev.

**Ďalšie údaje:**

Výrobky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Pokiaľ možno výrobky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Rešpektovať pokyny uvedené v oddieloch 7 a 8 karty bezpečnostných údajov.

**Pre iný ako pohotovostný personál:**

V prípade náhodného rozliatia alebo úniku použiť osobné ochranné pomôcky, ako je uvedené v oddiele 8, aby sa zabránilo kontaminácii.

Pokiaľ je to možné, opustiť nebezpečnú oblasť, príp. postupovať podľa existujúcich núdzových plánov.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Odstrániť zápalné zdroje, nefajčiť.

Použiť osobné ochranné prostriedky.

Zabrániť kontaktu s očami a pokožkou.

Zabrániť vdychovaniu pár/aerosólov.

Prípadne zabrániť vzniku nebezpečenstva pošmyknutia.

Zabrániť vstupu nepovolaným osobám.

**Pre pohotovostný personál:** Odporúčané ochranné prostriedky, ako aj údaje o materiáloch sú uvedené v oddiele 8.**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť zväčšovaniu uniknutého množstva. Výrobok nenechať unikať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd a pôdy. Pri kontaminácii riek, jazier, alebo kanalizácie postupovať podľa miestnych predpisov (zákon o vodách, viď oddiel 15) a kontaktovať príslušné úrady (predmetný správca kanalizácie, správca vodného toku, Slovenská inšpekcia životného prostredia).

*(pokračovanie na strane 4)*

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II**  
**podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878**Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)Obchodný názov: **SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 3)

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Pri úniku aerosólu/plynu zabezpečiť dostatočné odvetranie priestoru. V prípade nedostatočného odvetrania môžu vznikáť výbušne zmesi pár so vzduchom.

**Účinná zmes:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny) a umiestniť do vhodných a označených nádob.

Dôkladne umyť zasiahnuté miesto a použité náradie vhodným čistiacim prostriedkom, nepoužívať rozpúšťadlá.

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa oddielu 13.

Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri oddiel 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri oddiel 8.

Informácie o likvidácii pozri oddiel 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele sú dôležité informácie uvedené aj v oddieloch 6 a 8.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Nestriekať proti plameňu ani na žeravý predmet.

Prípadne vykonať opatrenia na ochranu pred elektrostatickým výbojom.

Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad +50° C (napr. od žiaroviek). Ani po použití neotvárať násilím ani nespáľovať.

**Manipulácia:**

Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom oddielov 2, 6, 8 a 11 karty bezpečnostných údajov.

Zabezpečiť dostatočné vetranie pracoviska.

Používať osobné ochranné prostriedky.

Vyvarovať sa kontaktu s očami a pokožkou.

Zamedziť vdychovaniu pár a aerosólov.

Používať len v dostatočne odvetraných priestoroch.

Dodržiavať pracovný postup podľa návodu na použitie.

Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami/zmesami.

Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložiť kontaminovaný odev a ochrannú výbavu.

Pri používaní nejesť, nepiť, nefajčiť a nešnúpať.

**7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility****Skladovanie****Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Prechovávať len v pôvodných a dobre uzavretých nádobách.

Riadť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**

Neskladovať v blízkosti potravín, nápojov, krmív a liečiv.

Neskladovať spoločne s oxidačnými prostriedkami, silnými kyselinami a zásadami.

**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Skladovať na chladnom a dobre vetranom mieste.

Chrániť pred pôsobením tepla a priamym slnečným žiarením.

Skladovateľnosť: 36 mesiacov.

Uchovávať mimo dosahu detí.

**Maximálna skladovacia teplota:** +50 °C.

**Odporúčaná skladovacia teplota:** +5 - +35 °C.

**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Špecifické použitie je uvedené v návode na použitie na etikete obalu výrobku alebo v dokumentácii k výrobku.

**\* ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1 Kontrolné parametre**

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

**112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol**

NPEL	NPEL krátkodobý: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm
	NPEL priemerný: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
 podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Strana: 5/14

Dátum tlače: 22.04.2026

Dátum revízie: 22.04.2026

Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

Obchodný názov: SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora

(pokračovanie zo strany 4)

<b>76-22-2 bornan-2-ón</b>	
NPEL	NPEL krátkodobý: 26 mg/m <sup>3</sup> , 4 ppm NPEL priemerný: 13 mg/m <sup>3</sup> , 2 ppm

### Regulačné informácie:

NPEL: Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 122/2024 Z. z. z 22. mája 2024, ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.

Legenda k poznámke u najvyšších prípustných expozičných limitov chemických faktorov v pracovnom ovzduší (NPEL):

K – znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S – znamená, že faktor môže spôsobiť senzibilizáciu.

Inhalovateľná frakcia aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako inhalovateľná zložka aerosólu (celková koncentrácia), ktorá môže byť vdychnutá do dýchacích ciest a pre ktorú je ustanovený limit.

Respirabilná frakcia aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná zložka aerosólu, ktorá môže preniknúť až do pľúcnych alveol a pre ktorú je ustanovený limit.

<b>DNEL:</b>		
<b>112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol</b>		
orálne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	1,25 mg/kg/d (spotrebitelia)
dermálne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	10 mg/kg/d (spotrebitelia)
inhalatívne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	20 mg/kg/d (pracovníci)
	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	34 mg/m <sup>3</sup> (spotrebitelia)
		67,5 mg/m <sup>3</sup> (pracovníci)
	DNEL - Dlhodobá expozícia, lokálne vplyvy	34 mg/m <sup>3</sup> (spotrebitelia)
	DNEL - Dlhodobá expozícia, lokálne vplyvy	67,5 mg/m <sup>3</sup> (pracovníci)
	DNEL - Krátkodobá expozícia, lokálne vplyvy	50,6 mg/m <sup>3</sup> (spotrebitelia)
		101,2 mg/m <sup>3</sup> (pracovníci)
<b>68891-38-3 C12-14-alkylalkoholy, etoxylované, sulfáty, sodné soli (&gt;1 &lt;2.5 mol EO)</b>		
orálne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	15 mg/kg/d (spotrebitelia)
dermálne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	1.650 mg/kg/d (spotrebitelia)
inhalatívne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	2.750 mg/kg/d (pracovníci)
		52 mg/m <sup>3</sup> (spotrebitelia)
		175 mg/m <sup>3</sup> (pracovníci)
<b>154518-38-4 kyselina fosforečná, C11-14-izoalkylestery, C13-obohatené</b>		
orálne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	6,01 mg/kg/d (spotrebitelia)
dermálne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	60,08 mg/kg/d (spotrebitelia)
inhalatívne	DNEL - Dlhodobá expozícia, systematické vplyvy	100,13 mg/kg/d (pracovníci)
		10,43 mg/m <sup>3</sup> (spotrebitelia)
		34,94 mg/m <sup>3</sup> (pracovníci)
<b>PNEC:</b>		
<b>112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol</b>		
PNEC - Sladká voda		1 mg/l
PNEC - Morská voda		0,1 mg/l
PNEC - Prerušované uvoľňovanie		3,9 mg/l
PNEC - Čistiarne odpadových vôd		200 mg/l
PNEC - Sladkovodný sediment		4 mg/kg
PNEC - Morský sediment		0,4 mg/kg
PNEC - Pôda		0,16 mg/kg
PNEC - Potravinový reťazec		56 mg/kg
<b>68891-38-3 C12-14-alkylalkoholy, etoxylované, sulfáty, sodné soli (&gt;1 &lt;2.5 mol EO)</b>		
PNEC - Sladká voda		0,24 mg/l
PNEC - Morská voda		0,024 mg/l
PNEC - Prerušované uvoľňovanie		0,071 mg/l
PNEC - Čistiarne odpadových vôd		10.000 mg/l
PNEC - Sladkovodný sediment		5,45 mg/kg
PNEC - Morský sediment		0,545 mg/kg
PNEC - Pôda		7,5 mg/kg

(pokračovanie na strane 6)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Strana: 6/14

Dátum tlače: 22.04.2026

Dátum revízie: 22.04.2026

Číslo verzie: 2 (nahradza verziu 1)

Obchodný názov: **SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 5)

154518-38-4 kyselina fosforečná, C11-14-izoalkylestery, C13-obohatené	
PNEC - Sladká voda	0,00631 mg/l
PNEC - Morská voda	0,000631 mg/l
PNEC - Čistiarne odpadových vôd	10 mg/l
PNEC - Sladkovodný sediment	0,113 mg/kg
PNEC - Morský sediment	0,0113 mg/kg
PNEC - Pôda	0,0188 mg/kg
PNEC - Voda (občasný únik)	0,0631 mg/l

**Látky s biologickými medznými hodnotami:** Výrobok neobsahuje látky, u ktorých sú stanovené biologické medzné hodnoty.

**Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

### 8.2 Kontroly expozície

#### Primerané technické kontrolné opatrenia:

Zaistiť dostatočné vetranie. To môže byť zabezpečené lokálnym odsávaním vzduchu z pracovného prostredia, alebo pomocou celkového vzduchotechnického systému budovy. Pokiaľ toto nepostačuje k udržaniu koncentrácie pod hraničnými hodnotami expozícií pre pracovné prostredie, musí sa použiť na tento účel schválené dýchacie zariadenie. To platí len v prípade, ak sú stanovené expozičné limity.

#### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

##### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

Nevdychovať plyny/pary/aerosóly.

Zabrániť styku s očami a kožou.

#### Ochranu očí/tváre:



Použiť uzatvorené ochranné okuliare alebo ochranu tváre (STN EN 166).

Je doporučené zabezpečiť v blízkosti pracoviska očné alebo bezpečnostnú sprchu.

#### Ochrana tela:

Pri bežnom používaní nie je požadovaná.



Prípadne použiť ochranný pracovný oblek.

#### Ochrana rúk:

Pri bežnom používaní nie je požadovaná.



Podľa potreby použiť ochranné rukavice (STN EN ISO 374-1).

Výber materiálu rukavíc vykonať pri zohľadnení ich popraskania, prestupu látky membránami a znehodnotenia.

Výber vhodných rukavíc nie je závislý len na ich materiálu, ale aj na ďalších kvalitatívnych ukazovateľoch, ktoré sa u rôznych výrobcov líši.

#### Materiál rukavíc:

Nie je stanovený.

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

#### Penetračný čas materiálu rukavíc:

Nie je stanovený.

Neboli vykonané žiadne testy, odolnosť rukavíc je potrebné pred použitím testovať.

U výrobcov rukavíc zistiť presný čas prieniku materiálom ochranných rukavíc a dodržiavať ho.

(pokračovanie na strane 7)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahradza verziu 1)

Obchodný názov: **SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 6)

**Ochrany dýchacích ciest:**

Pri bežnom používaní nie je požadovaná.



V prípade nedostatočnej ventilácie použiť vhodnú dýchaciu masku s filtrom (STN EN 14387+A1).

Ochrana dýchacích ciest musí byť použitá v núdzových situáciách, napr. pri tvorbe produktov spaľovania.

**Odporúčaný filtračný prístroj pre krátkodobé použitie:** Nie je stanovené.

**Tepelné nebezpečenstvo:** Nevzťahuje sa.

**Kontroly environmentálnej expozície:** Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, viď oddiel 6.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

**Všeobecné údaje**

<b>Skupenstvo:</b>	Aerosól, účinná zmes: kvapalina.
<b>Farba:</b>	Neurčené
<b>Zápach:</b>	Charakteristický.
<b>Teplota topenia/tuhnutia:</b>	Neurčené.
<b>Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:</b>	Nepoužiteľný, ide o aerosol.
<b>Horľavosť:</b>	Mimoriadne horľavý aerosól.
<b>Dolná a horná medza výbušnosti</b>	
<b>Spodná hranica:</b>	Neurčené.
<b>Horná hranica:</b>	Neurčené.
<b>Teplota vzplanutia:</b>	Nepoužiteľný, ide o aerosol.
<b>Teplota samovznietenia:</b>	Neurčené.
<b>Teplota rozkladu:</b>	Neurčené.
<b>Hodnota pH:</b>	8 - 9
<b>Viskozita</b>	
<b>Kinematická viskozita:</b>	Neurčené.
<b>Dynamická viskozita:</b>	Neurčené.
<b>Rozpustnosť</b>	
<b>voda:</b>	Neurčené.
<b>Rozdeľovacia konštanta (hodnota log):</b>	Neurčené.
<b>Tlak pár pri 50 °C:</b>	12343,76 Pa (12,34 kPa)
<b>Hustota a/alebo relatívna hustota</b>	
<b>Hustota pri 20 °C:</b>	990 - 1010 kg/m <sup>3</sup>
<b>Relatívna hustota pri 20 °C:</b>	0,99 - 1,01 (voda = 1)
<b>Hustota pary:</b>	Neurčené.
<b>Relatívna hustota pár:</b>	Neurčené.

**9.2 Iné informácie**

**Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti**

<b>Teplota zapálenia:</b>	Neurčené.
<b>Výbušné vlastnosti:</b>	Výrobok nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
<b>Obsah rozpúšťadla</b>	
<b>Obsah VOC (2010/75/ES):</b>	0,10 % hmot. (0,97 g/l)
<b>Vlastnosti podporujúce požiar:</b>	Neurčené.
<b>Rýchlosť odparovania:</b>	Neurčené.
<b>Relatívna rýchlosť odparovania:</b>	Neurčené.

**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**

<b>Výbušniny:</b>	Odpadá.
<b>Horľavé plyny:</b>	Odpadá.
<b>Aerosóly:</b>	Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
<b>Oxidujúce plyny:</b>	Odpadá.
<b>Plyny pod tlakom:</b>	Odpadá.
<b>Horľavé kvapaliny:</b>	Odpadá.
<b>Horľavé tuhé látky:</b>	Odpadá.
<b>Samovoľne reagujúce látky a zmesi:</b>	Odpadá.
<b>Samozápalné (pyroforické) kvapaliny:</b>	Odpadá.
<b>Samozápalné (pyroforické) tuhé látky:</b>	Odpadá.

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Strana: 8/14

Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

Obchodný názov: SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora

(pokračovanie zo strany 7)

Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi:	Odpadá.
Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny:	Odpadá.
Oxidujúce kvapaliny:	Odpadá.
Oxidujúce tuhé látky:	Odpadá.
Organické peroxidy:	Odpadá.
Látky s korozívnym účinkom na kovy:	Odpadá.
Výbušniny si zníženou citlivosťou:	Odpadá.
Ďalšie údaje:	Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

**10.1 Reaktivita** Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania sa neočakáva žiadna reaktivita (viď oddiel 7).

**10.2 Chemická stabilita** Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný (viď oddiel 7).

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Pri bežnom spôsobe použitia a skladovania nevznikajú žiadne nebezpečné reakcie.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Chrániť pred zahrievaním, otvorenými plameňmi a zápalnými zdrojmi.

Zabrániť kontaktu s nekompatibilnými materiálmi.

**10.5 Nekompatibilné materiály** Silné kyseliny, silné alkálie, oxidačné činidlá.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri bežnom spôsobe použitia a skladovania nevznikajú žiadne nebezpečné produkty.

Pri vysokých teplotách môžu vznikať nebezpečné rozkladné produkty (viď pododdiel 5.2).

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**

**Akútna toxicita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Relevantné toxikologické hodnoty pre klasifikáciu:**

orálne	ATE	> 2.000 mg/kg (výpočtová metóda)
dermálne	ATE	> 2.000 mg/kg (výpočtová metóda)
inhalatívne	ATE	> 20 mg/l/4h (výpočtová metóda)

**112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol**

orálne	LD50	3.384 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	2.764 mg/kg (králik)
inhalatívne	LC50/4 h	> 20 mg/l (potkan)

**68891-38-3 C12-14-alkylalkoholy, etoxylované, sulfáty, sodné soli (>1 <2.5 mol EO)**

orálne	LD50	> 2.000 mg/kg (potkan) (OECD 401 - Acute Oral Toxicity)
dermálne	LD50	> 2.000 mg/kg (potkan) (OECD 402 - Acute Dermal Toxicity)

**154518-38-4 kyselina fosforečná, C11-14-izoalkylestery, C13-obohatené**

orálne	LD50	> 2.000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	> 2.000 mg/kg (králik)
inhalatívne	LC50/4 h	> 20 mg/l (potkan)

**Primárny dráždiaci účinok**

**Poleptanie kože/podráždenie kože:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:** Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogenita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Reprodukčná toxicita:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť:** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Ďalšie informácie:** Neexistujú žiadne experimentálne údaje o toxikologických vlastnostiach samotnej zmesi.

**Ďalšie toxikologické inštrukcie:**

Obsahuje glykoly. Odporúča sa dlhodobo nevdychovať výpary, pretože majú pravdepodobne nebezpečné účinky na zdravie.

(pokračovanie na strane 9)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

Obchodný názov: **SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 8)

**Akútne účinky:** Vážne podráždenie očí - Eye Irrit. 2.

**Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita):** Žiadne účinky CMR nie sú známe.

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

<b>Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):</b>
Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

**Iné informácie:** Nie sú k dispozícii žiadne iné príslušné informácie o nepriaznivých účinkoch na zdravie.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**

**12.1 Toxicita**

**Vodná toxicita:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

<b>112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol</b>	
LC50/96 h	1.300 mg/l (ryby) Lepomis macrochirus - údaje z literatúry
EC50/48 h	> 100 mg/l (dafnia) Daphnia magna
EC10/30 min	> 1.995 mg/l (baktérie) (OECD 209 (Activated Sludge, Resp. Inhib. Test))
EC50/96 h	> 100 mg/l (riasy) (OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)) Scenedesmus subspicatus
<b>68891-38-3 C12-14-alkylalkoholy, etoxylované, sulfáty, sodné soli (&gt;1 &lt;2.5 mol EO)</b>	
LC50/96 h	7,1 mg/l (ryby) Danio rerio
EC50/48 h	7,4 mg/l (dafnia) Daphnia magna
EC50/72 h	27 mg/l (riasy) Scenedesmus subspicatus
NOEC	0,27 mg/l (dafnia) Daphnia magna 0,2 mg/l (ryby) Oncorhynchus mykiss
<b>154518-38-4 kyselina fosforečná, C11-14-izoalkylestery, C13-obohatené</b>	
LC50/96 h	> 1 - 10 mg/l (ryby)
EC50/48 h	> 1 - 10 mg/l (bezstavovce)
EC50/72 h	> 1 - 10 mg/l (riasy)

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

<b>112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol</b>	
Biologická odbúrateľnosť vo vode	89 %/28 d (100 mg/l) látka je ľahko biologicky odbúrateľná
<b>68891-38-3 C12-14-alkylalkoholy, etoxylované, sulfáty, sodné soli (&gt;1 &lt;2.5 mol EO)</b>	
Biologická odbúrateľnosť vo vode	100 %/28 d (10,5 mg/l) látka je ľahko biologicky odbúrateľná
<b>154518-38-4 kyselina fosforečná, C11-14-izoalkylestery, C13-obohatené</b>	
Biologická odbúrateľnosť vo vode	20 %/28 d (20 mg/l) látka nie je ľahko biologicky odbúrateľná

**Správanie v čističkách odpadových vôd:** Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

**12.3 Bioakumulačný potenciál**

Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

<b>112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol</b>	
log Pow	0,56 bioakumulácia sa nepredpokladá

**Biokoncentračný faktor (BCF):**

Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

<b>112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol</b>	
BCF	0,46

(pokračovanie na strane 10)

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Strana: 10/14

Dátum tlače: 22.04.2026

Dátum revízie: 22.04.2026

Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

Obchodný názov: SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora

(pokračovanie zo strany 9)

## 12.4 Mobilita v pôde

Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

<b>112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol</b>	
Koc	48
Povrchové napätie $\sigma$	0,03395 N/m (25 °C)
<b>154518-38-4 kyselina fosforečná, C11-14-izoalkylestery, C13-obohatené</b>	
Povrchové napätie $\sigma$	0,038 N/m /25 °C

## 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Výrobok neobsahuje látky klasifikované ako PBT alebo vPvB a zaradené do zoznamu látok podliehajúcich autorizácii (príloha XIV Nariadenia EP a R č. 1907/2006, v znení neskorších predpisov).

**PBT:** Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

**vPvB:** Žiadne relevantné informácie nie sú k dispozícii.

## 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky** Neexistujú žiadne experimentálne údaje o ekotoxikologických vlastnostiach samotnej zmesi.

## Ďalšie ekologické údaje

### Všeobecné údaje:

Povrchovo aktívne látky obsiahnuté v tomto výrobku sú v súlade s kritériami biodegradability podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

Trieda ohrozenia vodných zdrojov podľa nemeckých predpisov WGK 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje.

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

#### Odporúčanie:

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

Zmes sa odstraňuje spolu s tlakovou nádobkou.

Zvyšky výrobku zneškodňovať podľa miestnej legislatívy v zodpovedajúcich zariadeniach ako nebezpečný odpad.

Zvyšky výrobku likvidovať podľa miestnej legislatívy v zodpovedajúcich zariadeniach, ako napr. uložením na vhodných skládkach.

#### Zatriedovacie číslo odpadu:

Stanovené katalógové čísla odpadov sú doporučené na základe pravdepodobného použitia tohto výrobku. Na základe špeciálneho použitia a daných skutočností zneškodňovanie odpadov u užívateľa sa môžu za určitých okolností použiť aj iné katalógové čísla odpadov.

Katalógové čísla s hviezdikou (\*) označujú odpady nebezpečné (N), čísla bez hviezdčky označujú odpady nie nebezpečné, tzv. ostatné (O).

Katalóg odpadov a nebezpečné vlastnosti odpadov:	
16 05 04*	plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúcich nebezpečné látky
15 01 11*	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob
15 01 04	obaly z kovu
HP3	Horľavý

### Nevyčistené obaly

#### Odporúčanie:

Obal je potrebné zlikvidovať v zmysle nariadenia o obaloch.

Tlakové dózy úplne vyprázdniť (vrátane hnacieho plynu).

Prázdne tlakové dózy po použití násilne neotvárať ani nespáľovať.

Ešte naplnené tlakové nádoby odstraňovať v zberniach problémového odpadu.

Vyprázdnené obaly odovzdať poverenej organizácii, ktorá má oprávnenie na ich likvidáciu.

#### Predpisy:

ZÁKON 285/2020 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení zákon č. 302/2019 Z.z. o zálohovaní jednorazových obalov na nápoje a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 74/2020 Z.z., v znení neskorších predpisov.

Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení vyhlášky MŽP SR č. 320/2017 Z. z.

Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení vyhlášky MŽP SR č. 194/2022 Z. z.

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1357/2014, ktorým sa nahrádza príloha III k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES o odpade a o zrušení určitých smerníc.

(pokračovanie na strane 11)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878

Strana: 11/14

Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

Obchodný názov: **SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 10)

Smernica EU a R č. 2008/98/ES o odpade a o zrušení určitých smerníc, v znení neskorších predpisov.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo  
ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR

1950 AEROSOLY, horľavé

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR



Trieda/klasifikačný kód:  
Bezpečnostné značky:

2 5F Plyny  
2.1

IMDG, IATA



Trieda:  
Bezpečnostné značky:

2.1 Plyny  
2.1

14.4 Obalová skupina

ADR, IMDG, IATA

Odpadá.

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Látka znečisťujúca more:

Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osoby vykonávajúce prepravu nebezpečného nákladu musí byť inštruované.

Všetky osoby podieľajúce sa na preprave musí dodržiavať stanovené bezpečnostné predpisy.

Je potrebné prijať opatrenia zamedzujúce prípadom poškodenia.

Pozor: Plyny

Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo):

-

Číslo EMS:

F-D,S-U

Stowage Code:

SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For

AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE

AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.

For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

For WASTE AEROSOLS:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa  
nástrojov IMO

Nedá sa použiť.

Preprava/ďalšie údaje:

Ďalšie údaje podrobnejšie z hľadiska vyššie uvedených dopravných nariadení sú k dispozícii na vyžiadanie.

ADR

Obmedzené množstvá (LQ):

1L

Vyňaté množstvá (EQ):

Kód: E0

Nepovolené ako vyňaté množstvo.

Prevozná skupina:

2

Tunelový obmedzovací kód:

D

IMDG

Obmedzené množstvá (LQ):

1L

Vyňaté množstvá (EQ):

Kód: E0

Nepovolené ako vyňaté množstvo.

(pokračovanie na strane 12)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II  
podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

Obchodný názov: SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora

(pokračovanie zo strany 11)

UN "Model Regulation":

UN 1950 AEROSOLY, 2.1

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/42/ES: Nevzťahuje sa.

Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I: Žiadna z obsiahnutých látok nie je zahrnutá.

Kategória podľa Seveso: P3a HORĽAVÉ AEROSÓLY

Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne: 5.000 t

Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne: 50.000 t

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII: Podmienky obmedzenia pre skupinu č. 3.

**Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II:**

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

**NARIADENIE (EÚ) 2019/1148:****Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

**Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

**Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog:**

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

**Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami:**

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

**Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch, v znení neskorších predpisov:**

Údaje sa uvádzajú na obale v prípade, že výrobok bude určený na predaj spotrebiteľovi (verejnosti).

**Právne predpisy Európskeho spoločenstva:**

Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR), platná od 1. januára 2025.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, v znení neskorších predpisov.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 127/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006, v platnom znení.

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).

Smernica Rady 96/82/ES z 9. decembra 1996 o kontrole nebezpečenstiev veľkých havárií vrátane nebezpečných látok, v znení neskorších predpisov.

NARIADENIE KOMISIE (EÚ), ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí:

2016/918 (8. ATP od 1.2.2018), 2016/1179 (9. ATP od 1.3.2018), 2017/776 (10. ATP od 1.12.2018), 2018/669 (11. ATP od 1.12.2019), 2019/521 (12. ATP od 17.10.2020), 2018/1480 (13. ATP od 1.5.2020).

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ), ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí:

2020/217 (14. ATP od 1.10.2021), 2020/1182 (15. ATP od 1.3.2022), 2021/643 (16. ATP od 10.5.2021), 2021/849 (17. ATP od 17.12.2022), 2022/692 (18. ATP od 1.12.2023), 2023/1434 (19. ATP od 1.8.2023), 2023/1435 (20. ATP od 1.2.2025), 2024/197 (21. ATP od 1.9.2025).

**Právne predpisy Slovenskej republiky:**

Zákon č. 67/2010 Z. z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon), v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 355/2007 Z. z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 364/2004 Z. z., o vodách, v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacia vyhláška č. 200/2018 Z. z. v platnom znení.

Zákon č. 146/2023 Z. z., o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 119/2010 Z. z., o obaloch a o zmene zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 128/2015 Z. z., o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

(pokračovanie na strane 13)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II**  
**podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878**Dátum tlače: 22.04.2026  
Dátum revízie: 22.04.2026  
Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)Obchodný názov: **SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 12)

Vyhľadávka MŽP SR č. 249/2023 Z. z., o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, v znení neskorších predpisov.

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z., o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v znení neskorších predpisov.

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie****Upozornenie:**

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrane životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vlastností, vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu a nevznikajú tak žiadne zmluvné právne vzťahy.

Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby uvedené v oddiele 1 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

**Relevantné vety:**

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Pokyny na školenie:**

Podľa článku č. 35 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 musí zamestnávateľ umožniť pracovníkom alebo ich zástupcom prístup k informáciám z bezpečnostného listu látky alebo zmesi, ktoré používajú alebo ktorým môžu byť počas svojej práce vystavení.

Fyzické osoby, ktoré pracujú s výrobkom, musia byť oboznámení s jeho bezpečným používaním, prípadne musí prejsť úvodným školením o bezpečnosti práce pri používaní tohto výrobku.

Zdroje informácií o výrobku: bezpečnostný list, produktová alebo technická informácia, bezpečnostné pokyny a ďalšie odborné podklady k výrobku vydané dodávateľom.

**Doporučené obmedzenie použitia:**

Výrobok používať len na účel, na ktorý je určený. Je na zodpovednosti užívateľa, aby dodržiaval podmienky použitia výrobku a rešpektoval pritom bezpečnostné pokyny na ochranu zdravia a životného prostredia.

Minimálna trvanlivosť výrobku je 36 mesiacov, pokiaľ sa skladuje v originálnych nádobách chránených proti priamemu slnečnému žiareniu, teplu a mrazu, pri teplotách +5 - +35 ° C.

**Ďalšie informácie:**

Tento výrobok musí byť skladovaný, predávaný a používaný v súlade s platnými hygienickými a zodpovedajúcimi predpismi.

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008:**

Aerosóly	Na základe údajů ze zkoušek
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Metóda výpočtu

**Spracovateľ karty bezpečnostných údajov:**

Studio2K, Ing. Karel Královec

Telefón: +420 777 145 808, E-mail: info@studio2k.cz, Weby: www.studio2k.cz / www.bezpecnostni-listy.eu

**Dátum prvej verzie:** 07.10.2024**Dátum predchádzajúcej verzie:** 07.10.2024**Číslo predchádzajúcej verzie:** 1**Dôvody zmien:**

Revízia karty bezpečnostných údajov z dôvodu vydania aktualizovanej originálnej karty bezpečnostných údajov výrobcom látky alebo zmesi.

**Prepracované oddiely:** 1, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16.**Interný kód receptúry:** 670.259**Podklady pre zostavenie karty bezpečnostných údajov:**

Originálna karta bezpečnostných údajov vydaná spoločnosťou LAKMA Strefa Sp. z o.o., ul. Gajowa 7, 43-254 Warszowice, Polska; telefón: +48 32 43 53 188, e-mail: laboratorium@lakma.com; zo dňa 13.04.2026, verzia 1.

**Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

(pokračovanie na strane 14)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, článku 31 v súlade s prílohou II**  
**podľa nariadenia (EÚ) č. 2020/878**

Strana: 14/14

Dátum tlače: 22.04.2026

Dátum revízie: 22.04.2026

Číslo verzie: 2 (nahrádza verziu 1)

**Obchodný názov: SIDOLUX KOBERCE Čalúnený nábytok Autočalúnenie vôňa mora**

(pokračovanie zo strany 13)

LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Aerosol 1: Aerosóly, kategória nebezpečnosti 1  
Skin Irrit. 2: Poleptanie kože/podráždenie kože, kategória nebezpečnosti 2  
Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 1  
Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2  
Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronická, kategória nebezpečnosti 2  
Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronická, kategória nebezpečnosti 3

**Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov:**

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí a podľa požiadaviek nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) - hlava IV, článok 31, príloha II (Požiadavky na karty bezpečnostných údajov), v znení nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878 z 18. júna 2020.

Chýbajúce ekotoxikologické a toxikologické dáta boli získané zo systému ESIS (European chemical Substances Information System), konkrétne z databázy IUCLID (International Uniform Chemical Information Database), prípadne z databázy registrovaných látok Agentúry ECHA (European Chemicals Agency). Podľa potreby sa použili údaje z ďalších dostupných chemických databáz.

**\* Označenie oddielov, v ktorých boli údaje oproti predchádzajúcej verzii zmenené**

© Studio2K & DR SoftWare ChemGes, 2026 (SK)

Koniec karty bezpečnostných údajov!

---